

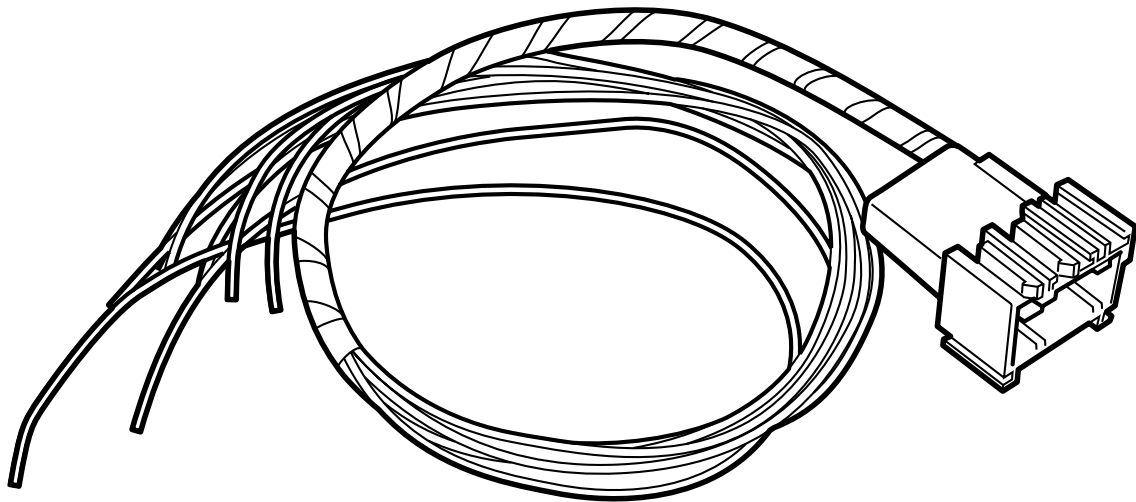


**MONTERINGSANVISNING · INSTALLATION INSTRUCTIONS
MONTAGEANLEITUNG · INSTRUCTIONS DE MONTAGE**

Saab 9-3, Saab 9-5

Проводка адаптера, безручное управление

Accessories Part No.	Group	Date	Instruction Part No.	Replaces
12 801 584	9:39-10	Mar 07	12 801 585	12 801 585 Apr 03

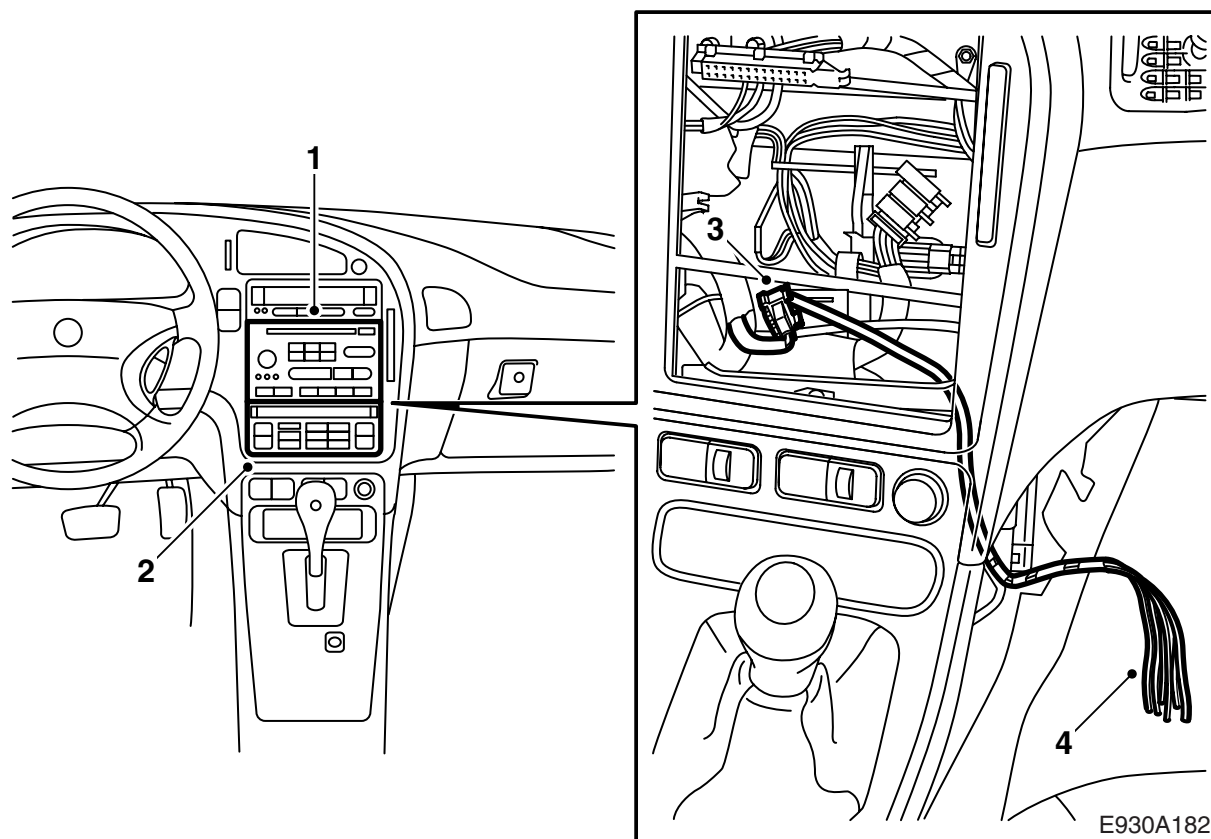


E930A181

Saab 9-3 (9400) M98-03: См. стр. 4

Saab 9-3 (9440) M03-: См. стр. 6

Saab 9-5: См. стр. 2



Saab 9-5

Saab 9-5 подготовлен для монтажа мобильного телефона в двух уровнях:

Подготовка телефона (Tel 0) и Подготовка безручного телефона (Tel 1). Проводка адаптера функционирует в обоих случаях.

Примечание

Автомобиль подготовлен для телефона с безручным управлением, Tel 1: Перед началом работы, проверьте у изготовителя телефона какой используется выход для микрофона, высокого или низкого уровня.

1 Звуковая система Saab Audio System:

Вставьте специальные инструменты из комплекта радио, в соответствующие отверстия. Вдавливайте, пока инструменты не зафиксируются (будет слышен щелчок). Затем достаньте радио с помощью инструментов.

Без звуковой системы Saab Audio System:

Демонтируйте отделение для хранения над радио. Достаньте радио.

2 Демонтируйте панель ACC или MCC.

3 Найдите контактные разъемы около кожуха вентилятора (они обмотаны лентой для защиты от дребезжания), снимите ленту и подсоедините проводку адаптера к контактному разъему подсоединения телефона. Намотайте ленту вокруг остальных контактных разъемов.

4 Протяните проводку адаптера к держателю телефона.

5 Подсоедините соответствующий провод в проводку адаптера к контактному разъему автомобильного телефона. Для правильного подсоединения смотрите нижеприводимую таблицу соединений в контактном разъеме автомобиля, а также схему подсоединения соответствующего телефона. Сравните функции в разных подсоединениях.

7 Проверьте, чтобы функционировало подсоединение телефона.

8 Смонтируйте панель ACC или MCC.

9 **Звуковая система Saab Audio System:** Смонтируйте радио.

Без звуковой системы Saab Audio System: Смонтируйте радио и отсек для хранения над радио.

Расположение штифта в контактном корпусе автомобиля.

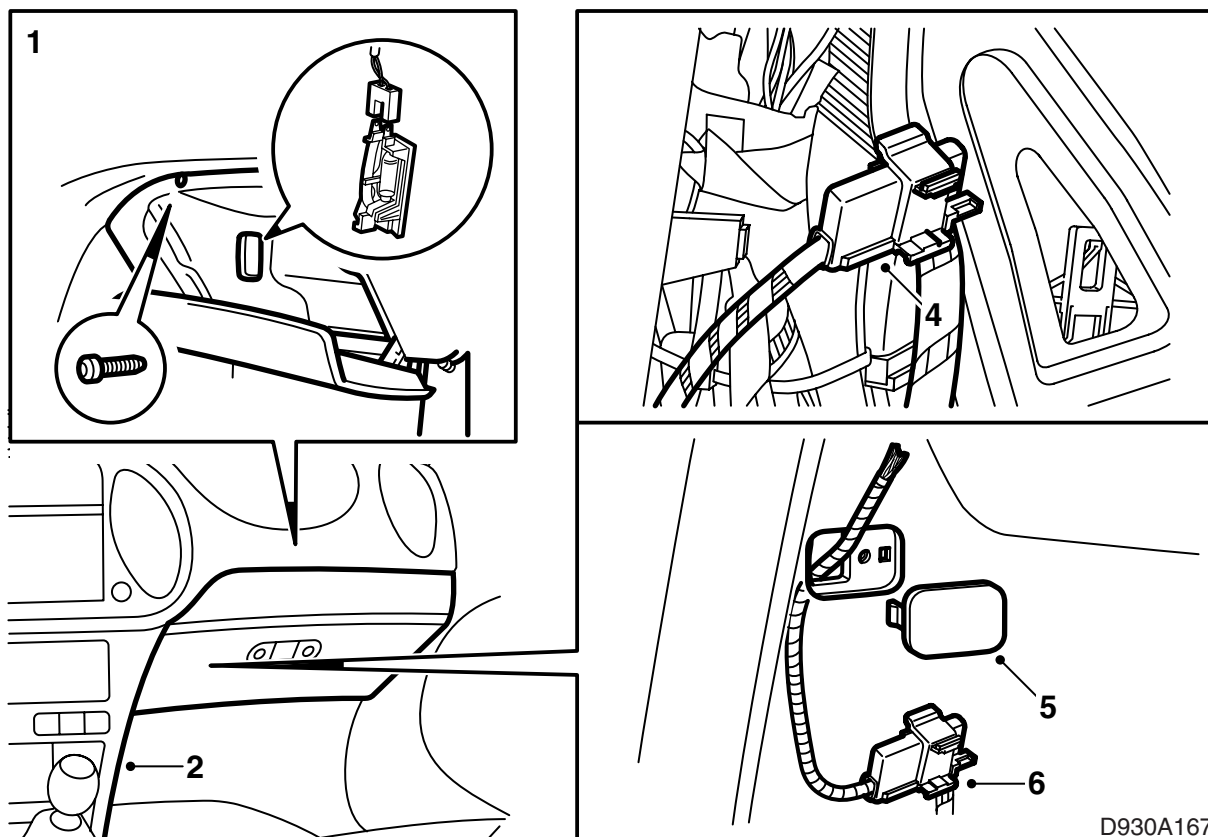
Штифт	Автомобиль, подготовленный для телефона (Tel 0)	Автомобиль, подготовленный для телефона с безручным управлением (Tel 1)
1	Земля	Земля
4	Отключение звука	Отключение звука
5	Не подключен	Предупреждающий мигающий сигнал (OnStar)
7	Не подключен	Линейный выход, земля
9	Не подключен	Заземление микрофона
10	12В (+15), манипуляторное напряжение	12В (+15), манипуляторное напряжение
11	12В (+30) Подача напряжения	12В (+30) Подача напряжения
14	Не подключен	Сигнальный рожок (OnStar)
16	Не подключен	Линейный выход, сигнал
18	Не подключен	Микрофон, выход высокого/низкого уровня

6 Демонтируйте потолочную консоль и проверьте по нижеприведенной таблице, чтобы микрофон автомобиля был подсоединен согласно спецификациям изготовителя телефона с учетом низкого/высокого сигнала.

При необходимости разъедините контактный разъем микрофона и переместите штыревое подсоединение кабеля на правильное место в контактном разъеме, см. таблицу ниже.

Микрофон, 3-полюсный контакт

Штифт	Микрофон 3-полюсный контакт
1	Вход микрофона, высокий уровень
2	Вход микрофона, низкий уровень
3	Заземление микрофона



Saab 9-3 (9400) M98-03

Saab 9-3 подготовлен для монтажа мобильного телефона в двух уровнях:

Подготовка телефона (Tel 0) и Подготовка безручного телефона (Tel 1). Проводка адаптера функционирует в обоих случаях.

Примечание

Автомобиль подготовлен для телефона с безручным управлением, Tel 1: Перед началом работы, проверьте у изготовителя телефона какой используется выход для микрофона, высокого или низкого уровня.

- 1 Демонтируйте отделение для перчаток.
- 2 Демонтируйте боковую панель (на стороне пассажира).
- 3 Отрежьте хомут, удерживающий 18-полюсный контактный разъем для подготовленной установки телефона.
- 4 Подсоедините проводку адаптера к этому 18-полюсному контактному разъему.
- 5 Демонтируйте крышку боковой панели и проведите проводку адаптера.
- 6 Смонтируйте крепежный элемент с помощью хомута в имеющемся отверстии в боковой панели, чтобы не было дребезжания.

7 Подсоедините соответствующий провод в проводку адаптера к контактному разъему автомобильного телефона. Для правильного подсоединения смотрите нижеприводимую таблицу соединений в контактном разъеме автомобиля, а также схему подсоединения соответствующего телефона. Сравните функции в разных подсоединениях.

Расположение штифта в контактном корпусе автомобиля.

Штифт	Автомобиль, подготовленный для телефона (Tel 0)	Автомобиль, подготовленный для телефона с безручным управлением (Tel 1)
1	Земля	Земля
4	Отключение звука	Отключение звука
5	Не подключен	Предупреждающий мигающий сигнал (OnStar)
7	Не подключен	Линейный выход, земля
9	Не подключен	Заземление микрофона
10	12В (+15), манипуляторное напряжение	12В (+15), манипуляторное напряжение
11	12В (+30) Подача напряжения	12В (+30) Подача напряжения
14	Не подключен	Сигнальный рожок (OnStar)
16	Не подключен	Линейный выход, сигнал
18	Не подключен	Микрофон, выход высокого/низкого уровня

8 Демонтируйте потолочную консоль и проверьте по нижеприведенной таблице, чтобы микрофон автомобиля был подсоединен согласно спецификациям изготовителя телефона с учетом низкого/ высокого сигнала.

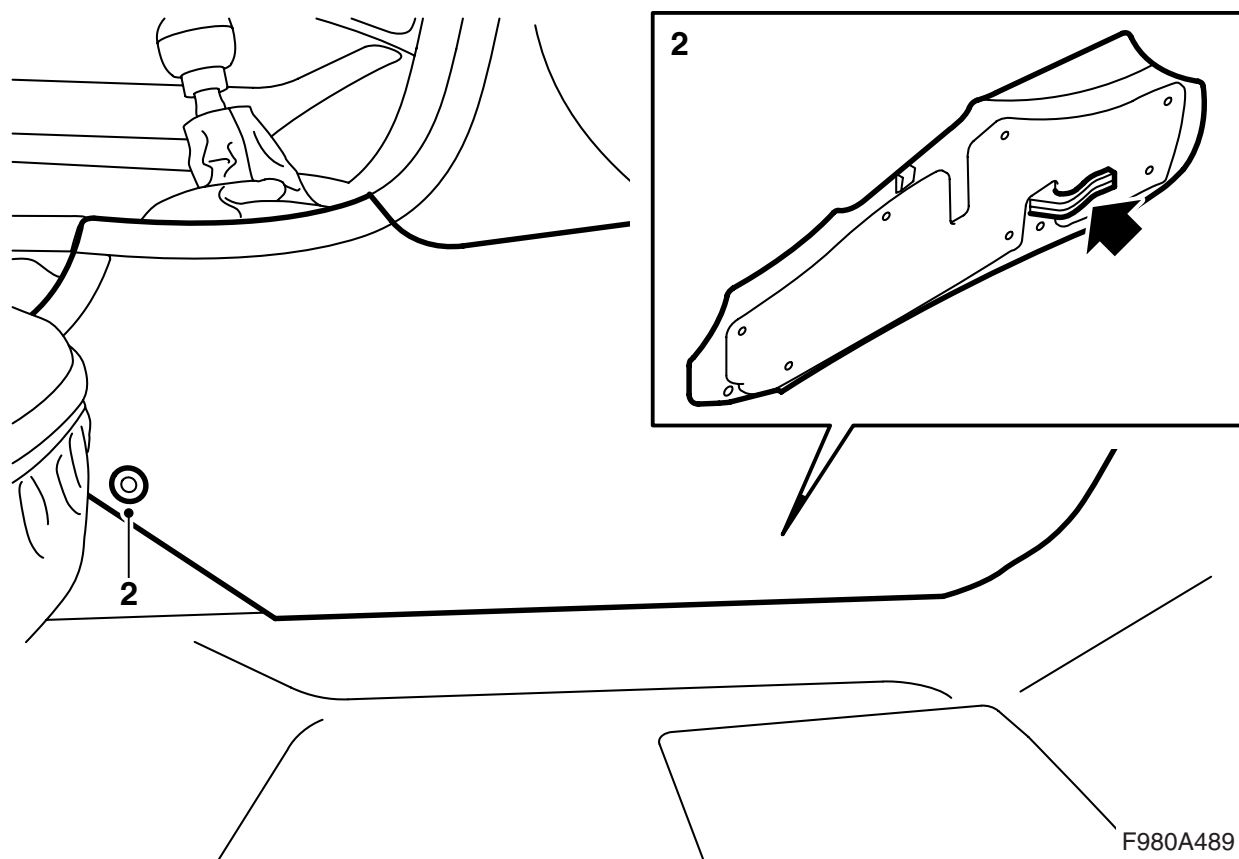
При необходимости разъедините контактный разъем микрофона и переместите штыревое подсоединение кабеля на правильное место в контактном разъеме, см. таблицу ниже.

Микрофон, 3-полюсный контакт

Штифт	Микрофон 3-полюсный контакт
1	Вход микрофона, высокий уровень
2	Вход микрофона, низкий уровень
3	Заземление микрофона

9 Проверьте, чтобы функционировало подсоединение телефона.

10 Смонтируйте боковую панель и отделение для перчаток.



Saab 9-3 (9440) M03-

Saab 9-3 подготовлен для монтажа мобильного телефона в двух уровнях:

- Подготовка для безручного управления (Tel 1)
- Подготовка для телефона (Tel 0)

Проводка адаптера функционирует в обоих случаях.

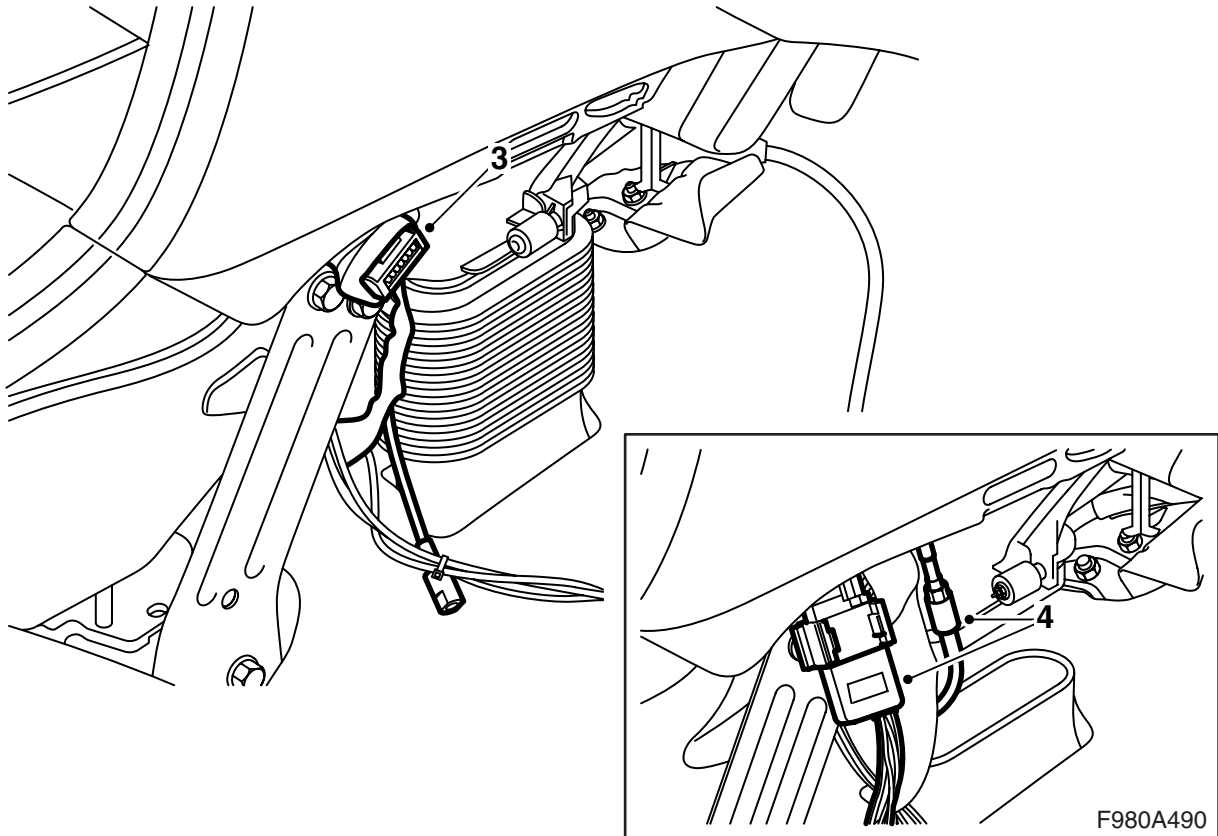
Примечание

Автомобиль подготовлен для телефона с безручным управлением, Tel 1: Перед началом работы, проверьте у изготовителя телефона какой используется выход для микрофона, высокого или низкого уровня.

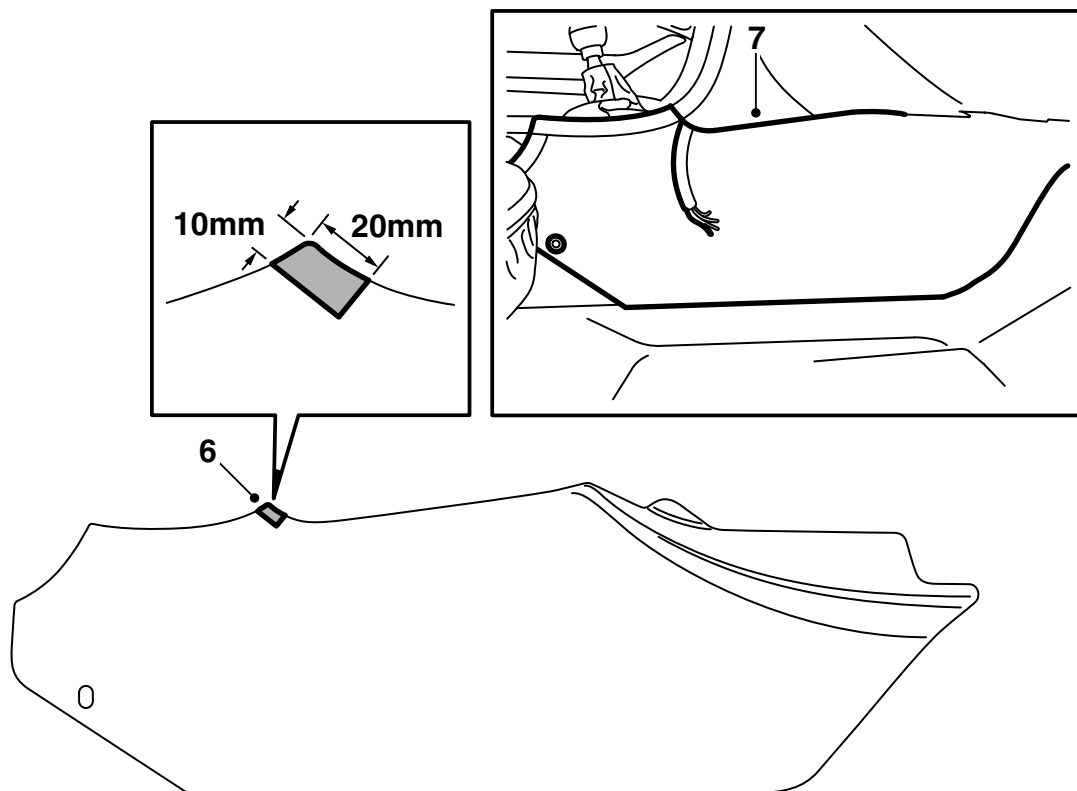
1 Демонтируйте минусовой кабель аккумулятора и достаньте ключ из замка зажигания.

2 **ЛР:** Демонтируйте правую боковую панель средней консоли.

ПР: Демонтируйте левую боковую панель средней консоли.



- 3 Найдите соединение, подготовленное для подключения телефона внутри кожуха панели приборов около правой (ЛР) и соответственно левой (ПР) опорной стойки.
- 4 Демонтируйте ленту, предотвращающую дребезжание с контактного разъема и подсоедините проводку адаптера к телефонному подключению в автомобиле.
- 5 Смонтируйте ленту предотвращающую дребезжание вокруг контактного разъема.



F980A258

- 6 Сделайте вырез (20 мм x 10 мм) для проводки адаптера в демонтированной боковой панели.
- 7 Смонтируйте боковую панель одновременно с тем, как проводка адаптера будет установлена в проеме в боковой панели.

8 Подключите соответствующий провод в проводке адаптера к контактному разъему телефона автомобиля. Для правильного подключения, смотрите таблицу ниже (текст относится к контактному разъему автомобиля) и сравните функции различных подключений со схемой подключения данного телефона.

Расположение штифта в контактном корпусе автомобиля.

Штифт	Автомобиль, подготовленный для телефона (Tel 0)	Автомобиль, подготовленный для телефона с безручным управлением (Tel 1)
1	Земля	Земля
4	Отключение звука	Отключение звука
7	Не подключен	Линейный выход, земля
9	Не подключен	Заземление микрофона
10	12В (+15), манипуляторное напряжение	12В (+15), манипуляторное напряжение
11	12В (+30) Подача напряжения	12В (+30) Подача напряжения
14	Не подключен	Микрофон с низким уровнем выхода
16	Не подключен	Линейный выход, сигнал
18	Не подключен	Микрофон с высоким уровнем выхода

9 Подсоедините минусовой кабель аккумулятора.

10 Проверьте работу телефона.

11 Установите правильное время и число.

12 Осуществите синхронизацию кода блока дистанционного управления, вставив для этого ключ в замок зажигания.

Указание

Это должно быть выполнено на всех ключах, иначе блоки дистанционного управления не будут работать.

13 Активируйте систему защиты от защемления стеклоподъемников, подняв боковые стекла вверх и опустив вниз два раза. Выполненное активирование будет подтверждено звуковым сигналом зуммера.